

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule  
Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 41 (1984)

**Heft:** 3

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Erscheint anfangs Monat

**Verantwortlicher Redaktor:** Hans Altorfer

**Stellvertretender Redaktor:** Hugo Lörtscher

**Mitarbeiterin und Sekretariat:** Pia Tschantré

**Adresse der Redaktion:** Eidg. Turn- und Sportschule,  
2532 Magglingen  
Tel. 032 22 56 44, Telex: etsch 34 93 34

**Jahresabonnement:** Fr. 26.— (Schweiz), Fr. 30.—  
(Ausland)

**Inkasso:** Zeitungsabonnementsdienst PTT (je nach  
Bestellungseingang erfolgt die Rechnungstellung quar-  
talsweise, halbjährlich oder jährlich).

**Verkauf von Einzelnummern:** Fr. 3.— (Schweiz),  
Fr. 3.50 (Ausland). Bestellungen bitte an: Eidg. Turn-  
und Sportschule, 2532 Magglingen. Bezahlung bitte in  
Briefmarken.

**Herstellung:** Buchdruckerei W. Gassmann AG,  
2501 Biel

**Annoncen-Verwaltung:** Annoncen-Agentur Biel AG,  
Freiestrasse 11, 2501 Biel, Tel. 032 22 42 14

**Abonnentenkontrolle:** Eidg. Drucksachen- und Ma-  
terialzentrale, 3000 Bern

**Adressänderungen:** An «Magglingen»,  
EDMZ 3000 Bern (bitte mit Adressänderungskarte der  
PTT Nr. 257.04, welche auf den Postämtern erhältlich  
ist).

**Redaktionsschluss:** 2 Monate vor Erscheinen.  
Die Artikel widerspiegeln die Meinung ihrer Autoren.  
Sie ist nicht unbedingt jene der Redaktion.  
Die Manuskripte werden nicht zurückgesandt.

Veröffentlichungen und Auszüge unserer Artikel sind  
mit Quellenangabe gestattet. Ein Belegexemplar ist er-  
wünscht.

### Magglingen/Macolin erscheint monatlich in drei Sprachen

deutsch  
französisch  
italienisch

### Redaktionsausschuss:

**Präsident:** Hans Altorfer (deutsche Redaktion)

**Mitglieder:** Arnaldo Dell'Avo (italienische Redaktion), Yves  
Jeannot (französische Redaktion), Ernesto De Luca (französi-  
sche Redaktion), Hugo Lörtscher (Bildredaktor), Pia Tschantré  
(Sekretariat)

**Titelbild:** Bereits drei Jahrzehnte vor der  
letzten Jahrhundertwende, zur «Steinzeit»  
des Radsports, waren Radrennen der ge-  
sellschaftliche und sportliche Hit. An sol-  
chen Veranstaltungen mit staunenswerten  
Superleistungen (auch von Frauen!) ent-  
zündeten sich nicht nur die Leidenschaften  
der Fahrerinnen und Fahrer auf ihren rollen-  
den Monstern, sondern ebenso sehr jene  
der begeisterten Zuschauer. Unser Bild  
zeigt die Lithographie eines Hochradren-  
nens von 1885 in Leipzig. Beachten Sie un-  
seren Beitrag über die Geschichte des Rad-  
rennsports von Heini Müller auf den Seiten 4  
bis 8.

Das Bild wurde freundlicherweise vom  
Schweizerischen Turn- und Sportmuseum  
Basel zur Verfügung gestellt.

## INHALTSVERZEICHNIS

Seite



40 Jahre Eidgenössische Turn- und Sportschule  
K. Wolf

1



Zur Geschichte des Radrennsportes:  
Von Velozipeds, Giganten und Rekorden  
H. Müller

4

Sport im Gelände: Ein Plädoyer dafür  
M. Etter

9



Subjektive Einstufung der Belastung  
bei Ausdauerleistungen  
H.U. Wanner

14

## REPORTAGE

Chinesische Tischtennisartisten begeistern die Welt  
H. Lörtscher

18



Wir haben für Sie gelesen...  
K. Ringli

20



«Aktion 7» der Pro Juventute  
sucht Einsatzmöglichkeiten von Jugendlichen  
für Arbeits- und Sozialwochen

23

J + S-Ausbildungskurse für W + G mit Behinderten

23

Schule als Lager – Lager als Schule

24

Leiterbörse

25



Kurse im Monat März

26

René Vögelin wird pensioniert

26

Änderungen im Lehrkörper der ETS

26

Dr. Pieth tritt zurück

27

Neuer Leiter des Turnlehrerkurses Basel

27

Magglinger Symposium 1984

27

Touché

28



Negativ und Positiv: Zwei enge Verwandte  
Dr. C. Schneiter

28

Einführungskurs für Sportstätten-Fachberater

28